



Са препоруком
Његовог Краљевског
Височанства
Престолонаследника
Александра II



SAOBRAĆAJNI INSTITUT
CIP



Саобраћајни институт ЦИП д.о.о. Немањина 6/IV, 11000 Београд, Република Србија
Агенција за привредне регистре - Регистар привредних субјеката Решење БД. 28264/2005
Телефон: +381-11-361-82-87, 361-81-34, Факс: +381-11-361-67-57
Матични број: 07451342, ПИБ: 100003172, ПДВ: 134941833, Текући рачуни: 205-2871-11, 285-1001000000572-49
office@sicp.co.rs www.sicp.co.rs

**HEAD OFFICE of CRIC-CCCC
JOINT VENTURE
Omladinskih brigada 21
11070, Beograd**

Наш број: 250-202/20-1

Ваш број: _____

Београд, 25.06.2021. год.

Предмет: Модернизација пруге Београд
- Суботица - државна граница (Келебија),
деоница пруге Нови Сад - Суботица
Одговор на допис бр. 25-IZS-10-2021-314 од
24.06.2021. године

Subject: Modernization of the Belgrade - Subotica -
State border (Kelebija) railway line, Novi Sad -
Subotica section
Reply to the Letter No. 25-IZS-10-2021-314 of 24
June 2021

Поштовани,

Dear All,

У вези са вашим дописом бр. 25-IZS-10-2021-314
од 24.06.2021. године, наш бр. 250-202/20 од
25.06.2021. године, достављамо Вам детаљнији
опис начина коришћења службености пролаза на
парцели 5485 К.О. Стари Град Суботица.
С поштовањем,

Referring to your Letter No. 25-IZS-10-2021-314 of 24
June 2021 filed with Saobraćajni institut CIP, Ref. No.
250-202/20 on 25 June 2021, we send you more
detailed description of the manner of use of the right-
of-way allowing passage over the plot 5485, Subotica
Old City C.M.

Yours sincerely,

ГЕНЕРАЛНИ ДИРЕКТОР

Милутин Игњатовић,
дипл. инж.

Пријем документације потврђује/
Receipt of the documentation
confirmed by:

MANAGING DIRECTOR

Milutin Ignjatović,
Grad. Eng.

Постојећи паркинг који је у функцији Министарства унутрашњих послова - Станица полиције за контролу прелажења државне границе Суботица (МУП) и Министарства финансија - Управа царина (Царина).

Паркинг нема директан приступ на главну саобраћајницу (ул. Босе Милићевић), већ се до њега приступа преко станичног трга. То значи да се постојећи саобраћај одвија преко станичног трга, затим кроз пролаз између станичне зграде и постојеће спомен чесме која је под заштитом Завода за заштиту споменика културе. Пролаз између станичне зграде и постојеће споменик чесме, такође, користе и пешаци. Тај део је раније био предвиђен само за пешаке, јер је у том делу постојао и степеник између те две површине. Ту је изграђена рампа како би возила могла да приступе постојећем паркингу. Такво решење није добро, прво са становишта безбедности пешака, као и са пројектантске стране због високог коефицијента измене возила преко станичног трга и повећаног броја конфликтних тачака између пешака и возила.

Техничким решењем, предвиђено је да се постојећи паркинг одвоји од пројектованог паркинга на станичном тргу, како би се сам трг растеретио од возила који не долазе као корисници Железничке станице.


Прилаз од станичног трга до постојећег паркинга за кориснике МУП-а и Царине потребно је вратити у првобитно стање, како би тај део био предвиђен само за пешаке.

На платоу између станичне зграде и МУП-а, за пешаке је пројектован потходник и рампа које омогућавају директну везу станичног трга и перона. Са становишта безбедности саобраћаја, треба избећи (смањити) конфликтне тачке између возила и пешака, пошто ће у том делу концентрација пешака бити већа него што је до сада. Оваквим решењем ће се одвојити путници који наменски долазе до Железничке станице Суботица и они које долазе поводом неких приватних или пословних обавеза у МУП и Царину.

Потребно је организовати састанак са „ЈАВНО ПРЕДУЗЕЋЕ ЗА УПРАВЉАЊЕ ПУТЕВИМА, УРБАНИСТИЧКО ПЛАНИРАЊЕ И СТАНОВАЊЕ“ Суботица ради решавања овог питања отварања новог прикључка и његове изградње на јавној површини.

Београд, 28.06.2021. године

Одговорни пројектант:



Лидија Христов, дипл. инж грађ

The existing parking lot used by the Ministry of Interior (Mol) - Subotica police station for control of crossing the state border, and the Ministry of Finance - Customs Administration.

The parking lot has no direct access from Bose Milićević arterial street but it is accessible from the station square. It means that the existing traffic runs across the station square and then through passage between the station building and the existing memorial fountain placed under the protection of the Institute for Protection of Cultural Monuments. The passage between the station building and the existing memorial fountain is used by pedestrians, too. This area with one step between these two surfaces previously was planned for pedestrians only. A ramp was constructed there to enable access of vehicles to the existing parking lot. Such a solution is not acceptable in terms of pedestrian safety and from the designer's aspect due to high exchange coefficient of vehicles across the station square and increased number of conflict points between pedestrians and vehicles.

The technical solution envisaged separation of the existing parking lot from the newly designed parking lot on the station square in order to relieve the station square from vehicles not arriving as users of the Railway Station.

A driveway from the station square to the existing parking lot for users of the Mol and the Customs shall be restored to its original state and intended for pedestrians only.

A pedestrian subway and ramp enabling direct connection between the station square and platforms are designed on the plateau between the station building and Mol. From the aspect of traffic safety, conflict points between vehicles and pedestrians shall be avoided (reduced) since concentration of pedestrians in that area will be higher than ever. Such solution will separate passengers who intentionally arrive to Subotica Railway Station from passengers arriving for private or business matters in the Mol and the Customs.

It is necessary to organize a meeting with "PUBLIC COMPANY FOR ROAD MANAGEMENT, URBAN PLANNING AND HOUSING", Subotica in order to solve this issue of new connecting road provision and construction in the public area.

Belgrade, 28 June 2021